



選論

被逼上梁山的中國商人

隨着內戰軍事的轉移，不少的國內商人湧入了這一個被稱為避風塘的香港...

國軍將要退守長江

南京十四日電。合眾社訊。政府軍事報告稱。共軍在南京之北續有新勝利...

日本內閣再生風潮

東京十四日電。美聯社訊。日本國會是日要求首相吉田茂及其內閣全體辭職...

西方柏林或將合併

柏林十四日合眾社電。西方柏林新市長路透。昨提議西方列強應不理蘇俄之合作與否...

于斌主教謁見教皇

教皇十四日電。美聯社訊。教皇拜亞斯。是日接見中國南京主教于斌...

滬商界籌組義勇軍

上海美聯社電。上海工商界刻正計劃組織義勇軍十萬人。以防範共軍進攻...

意國搜出猶太軍械

羅馬十四日路透電。意國警察。是日在此間附近一帶搜出大批猶太軍械...

賀夫門談援華目的

賀氏昨日乘飛機抵北京。據稱彼正趕往中國。實地考察。關於援華之事...

日人被控販賣毒藥

東京十四日電。合眾社訊。日本七名。其中一名為某醫院院長。被控在東京中區販賣毒藥...

英王不慶祝其壽辰

英京倫敦十四日加拿大社電。是日為英王之五十三壽辰。但英王家並不預備作盛大慶祝...

閩主席飛穗商防務

南京廣播十一日福州電。福建省主席李良榮。於今日上午乘機赴穗...

加省短期黑暗世界

美國三州十四日合眾社電。加里福尼亞省北部。從天基及芝加哥以至海灣區一帶。是夜因電力機損壞...

僑胞渴望已久之 奄派嘜 旗 上流等絲苗米 不日再上市 來貨無多 請早預購

代理美國總統輪船來回 黃堃俠 代理回國及加美飛機

黃堃俠事務所 代理入籍 移民事件 各種委託 文件翻譯 法術傳話

同裕安公司 代理東 逕啟者本總公所定于十二月廿六日下午一時舉行第十屆聯歡大會...

店商之備完最品禮送一唯 各款名貴小衫 男女搭巾 男女絲巾

### 崇義總會選定職員

本埠崇義總會，於昨十二日午二時，選舉民國廿八年新任職員。結果，選出理事會理事王華進、黃少波、鄭錫鈞、楊仲瑤、鄭少棠、林子秀、黃生運、黃均和、方樹榮、方肇華、林煥培、王永芳、梁源翰、陸啟燦、鄭子屏、候補理事王昆河、陳福忠、常務理事王華進、黃少波、鄭錫鈞、書記余君實、雷家碩、理財傅灼生、王昆河、交際陳啟銳、鄭德水、慈濟楊求順、張昆、雷紹表、李錫壽、調查高己丑、鄭學操、核數王章泮、張昆、庶務伍世祿、監事會監事林連安、伍德、黃錫全、顧自立、楊承順、常務監事林連安、伍德、同時選出實業部職員、實業部部長鄭少棠、書記梁源翰、雷家碩、理財傅灼生、王昆河、交際陳啟銳、王華進、核數張昆、王章泮、黃少波、楊求順、林連安、林子秀、楊仲瑤。以上被選各職員，皆熱心會務，咸慶得人。開選於元月二日下午二時，舉行新舊職員交代禮。同日午五時，在新華酒樓，設春酒歡敘云。

### 歸國僑胞注意例禁

據美國總統輪船公司經理經理郭有之君官稱：近月來中國及香港政府對於旅客進境之檢疫，及攜帶金銀外幣等有所限制。爰分錄於後，望回國僑胞留意及之。

○中國政府檢疫局。規定凡入中國之旅客，均要持有國際檢疫証。證明其未曾起程時經當地政府認可之醫生，或船上醫生為其種痘，及種痘後之反響。此種檢疫証格式紙，旅客可於購買船票時向船公司索取。

○中國政府最近公佈。凡旅客攜帶外幣，須在輪船泊中國港口時在船上向政府委派之銀行職員照公價兌換金元券。其不兌換者，可交船上之大寫或海關代為保管。俟返船時再取回原物。

○香港政府最近對於旅客之攜帶金飾入境。檢查甚嚴。違者沒收云。

### 無軌電車搭客倒地

卑詩電力公司之無軌電車一輛，昨晚八點半鐘，行到片打街與卡路街角時，忽一搭客患急症倒地。該車停止候救。死者是卑詩船廠總工會之主席麥卡基云。

### 本市試裝新交通燈

市比街及十二街間，現裝設新式交通燈。以為市工程師計劃之試驗。

### 偷車賊入兩店中

十七街西二七七號。斯密市廿九號。因盜一士客車。在頃市威一千五百號步疾馳。每小時速率八十里。卒被進二五二號伯斯街市及二六二號那文雜貨店。致兩店受損失三千元。該車受損失六百元。斯氏被警察拘捕云。

### 三名女犯被獲

十二月二日由奧卡卡大獄逃出之三名女犯。除兩名已自動投回之外。第三名麥尼路比較遠。逃往卡加利。已于上星期日。被該地警察獲。現在解送途中云。

### 公園委會大起舌戰

市府公園委員會昨日會議。討論露天戲院問題。時亞夫委員會亞路斯比及威伯斯特反對北太平洋會委員何蘭之計劃。雙方大起舌戰。主席無法制止。叫彼等離席。何蘭于爭辯中。吸完雪茄兩枝。叫「質問」十六次云。

### 嚴刑峻法非賊所畏

法庭捕獲匪徒。曾以嚴刑峻法判處徒刑。希有以儆效尤之風。但結果地下人物。仍無所顧忌。昨日時慶街九〇六號裁縫店。正當顧客魚貫出門之時。有兩賊行劫。一賊用槍指住店員之腹。府氏用手攔開其槍。叫其置之袋中。但賊不支理之。另一賊搜府氏之袋。取去廿元。二元紙幣。共二百元。當時有一女店員行前亦被嚇禁。賊得手後。即向後門逃去云。

### 長吹氣筒驚破好夢

九街東二八八號西婦麥歌利今晨四時正在酣睡之際。忽為蘇格蘭氣管笛聲驚破好夢。見一人立于其屋外。穿蘇格蘭裙裝吹笛。及至警察趕到。遍查附近。毫無該人之踪。影云。

### 本埠製代奶油步驟

加拿大牛奶公司。有製馬加靈代奶油于加東。一俟正式頒佈可以製代牛奶油。即開始製造。要在卑詩製牛奶油。需資本二十五萬元。建築廠製造。需資本二十五萬元。建築廠八個月。此本斯肉公司經理之談話。市委夫有設備在英國製。但未定其在加之第一廠在何處建築。代奶油之主要原料為菜油。現在充足。今夏眾議院曾說加西可用鯊魚油。但專家謂此是笑話。是次要求取消此例者。有北溫哥華議員聖卡利亞。主動。溫哥華各黨議員附和云。

## 各埠新聞

### 多城達權選定職員

多明度。達權社於昨五號星期日正午十二時。複選明年新任職員。各員到場投票。非常踴躍。至下午八時揭曉。由張棟、伍等監票。林結、林福壽、胡德明等分任紀錄。結果選出正社長呂就榮、副社長張漢、副林德彰、正西文張振、副黃子明、正財政余碩和、副蔣德、正議長林盛、副馬本陸、正庶務黃益、副張培。皆洪門熱心叔父。揭曉後。咸慶得人。

### 警長往車梨役演講

車梨役訊。商會代表。定明日在本會開會。溫哥華警察局長莫利根。被邀請演講青年犯罪之問題。該會將聽取關於李沙河流域之提案。

### 出警傳陪審員蒞庭

滿地可訊。昨日審訊劫銀行槍殺兩警察之賊伯里阿案。由早朝開堂候至下午三時。仍不足法定陪審員人數。法官乃下令警察四出教訓。卒得廿五名。有等陪審員之不出席理由。是彼等于審判卡麥時已服務。又有等謂對於該案已無其他意見云。

### 大批歐人逃來加東

夏利市訊。現在俄國統治下之數區難民。男子及婦孺三百四十七名。合資購得六十噸重之掃水雷船。由瑞典島田下港開抵本處。行程為三星期。此為加難民之最大批者。移民當局。昨開始審查之。乃准其居留云。

### 馬加靈案政府敗訴

奧太瓦訊。司法部長凌天列及最高法院法官克萊。判決加拿大人可以繼續製造、發售及用代牛奶油。但無權禁止國內製造發售及用。代牛奶油之名詞。現有奧利馬加靈。馬加靈。不打破。或其他用一部份或完全用肥田油製造。而非用牛奶所製者。加國會對此案。或起訴於英帝國樞密院云。

### 買醉將有悅耳音樂

域多利亞訊。燒酒委員會頃地宣佈。其顧客不久可以有音樂聽。為減少顧客排隊候買燒酒之煩。該局計劃在各卑詩省之酒房設置留聲機。所唱之調。將為「下古唐溪邊」。及「聚會河畔」等云。

### 梁少初謝別

敬啟者弟梁少初將軍輪回國蒙溫尼辟警署副署長厚賜禮儀及各社友與黃文洲列位先生各盛盛筵各良朋惠臨餞禮極其豐厚幸甚幸甚且蒙呼住宿十分優待及蒙清韻君夫人招呼孝堂各款茶會更蒙林安先生夫婦欣欣招待各款友誼厚禮厚儀深感兩埠團社及親朋厚誼情厚弟妹愧無以報又因行程急迫未能一一叩門道別特誌數言致謝並祝各社團前途發達祝福各親友

### 承接裝修電火工程

地址：片打街東八十九號國信公司  
電話：PA. 6023 住宅：HA. 3587

### 哀謝

先考諱華松字崇山公府君痛于中華民國廿七年十二月六日因病終正寢享壽六十六歲不幸勳齋遠居祖國不克親視含殮聞耗痛感此哀謝

### 哀謝

先宗兄黃祥世台山圓峯村人氏不幸於民國廿七年十二月四日在黨近埠病逝享壽六十有七歲身後遺條葬費無着荷蒙親近鄉民治黨為之發辦籌捐葬費經於同月七日殯歸歸土安葬復蒙各兄弟友好世誼惠賜禮儀花圈隨場親送喪事致高誼隆情殯存均感謹誌此謝

### 哀謝

先宗兄黃祥世台山圓峯村人氏不幸於民國廿七年十二月四日在黨近埠病逝享壽六十有七歲身後遺條葬費無着荷蒙親近鄉民治黨為之發辦籌捐葬費經於同月七日殯歸歸土安葬復蒙各兄弟友好世誼惠賜禮儀花圈隨場親送喪事致高誼隆情殯存均感謹誌此謝

### 哀謝

先宗兄黃祥世台山圓峯村人氏不幸於民國廿七年十二月四日在黨近埠病逝享壽六十有七歲身後遺條葬費無着荷蒙親近鄉民治黨為之發辦籌捐葬費經於同月七日殯歸歸土安葬復蒙各兄弟友好世誼惠賜禮儀花圈隨場親送喪事致高誼隆情殯存均感謹誌此謝

### 哀謝

先宗兄黃祥世台山圓峯村人氏不幸於民國廿七年十二月四日在黨近埠病逝享壽六十有七歲身後遺條葬費無着荷蒙親近鄉民治黨為之發辦籌捐葬費經於同月七日殯歸歸土安葬復蒙各兄弟友好世誼惠賜禮儀花圈隨場親送喪事致高誼隆情殯存均感謹誌此謝

### 哀謝

先宗兄黃祥世台山圓峯村人氏不幸於民國廿七年十二月四日在黨近埠病逝享壽六十有七歲身後遺條葬費無着荷蒙親近鄉民治黨為之發辦籌捐葬費經於同月七日殯歸歸土安葬復蒙各兄弟友好世誼惠賜禮儀花圈隨場親送喪事致高誼隆情殯存均感謹誌此謝

### 馬兆由歸國謝啟

敬啟者弟此次乘美格將軍輪歸國叨蒙清韻音樂社振華劇社及諸兄弟友好或以茶會款待或以盛筵餞別兼惠錫禮珍品壯我此行色似此高情厚誼拜領之餘五中感榮惟道匆匆未遑踵門擲別抱歉殊深謹綴數行藉申謝悃

### 仇飛雲回國謝啟

敬啟者弟定期十二月十二日過美乘奧格將軍輪歸國荷蒙清韻音樂社及諸兄弟友好或以茶會款待或以盛筵餞別兼惠錫禮珍品壯我此行色似此高情厚誼拜領之餘五中感榮惟道匆匆未遑踵門擲別抱歉殊深謹綴數行藉申謝悃

### 參臣齊役汽車公司

是買車的可靠處  
均有發售  
格外歡迎

先宗兄黃祥世台山圓峯村人氏不幸於民國廿七年十二月四日在黨近埠病逝享壽六十有七歲身後遺條葬費無着荷蒙親近鄉民治黨為之發辦籌捐葬費經於同月七日殯歸歸土安葬復蒙各兄弟友好世誼惠賜禮儀花圈隨場親送喪事致高誼隆情殯存均感謹誌此謝

先宗兄黃祥世台山圓峯村人氏不幸於民國廿七年十二月四日在黨近埠病逝享壽六十有七歲身後遺條葬費無着荷蒙親近鄉民治黨為之發辦籌捐葬費經於同月七日殯歸歸土安葬復蒙各兄弟友好世誼惠賜禮儀花圈隨場親送喪事致高誼隆情殯存均感謹誌此謝

先宗兄黃祥世台山圓峯村人氏不幸於民國廿七年十二月四日在黨近埠病逝享壽六十有七歲身後遺條葬費無着荷蒙親近鄉民治黨為之發辦籌捐葬費經於同月七日殯歸歸土安葬復蒙各兄弟友好世誼惠賜禮儀花圈隨場親送喪事致高誼隆情殯存均感謹誌此謝

先宗兄黃祥世台山圓峯村人氏不幸於民國廿七年十二月四日在黨近埠病逝享壽六十有七歲身後遺條葬費無着荷蒙親近鄉民治黨為之發辦籌捐葬費經於同月七日殯歸歸土安葬復蒙各兄弟友好世誼惠賜禮儀花圈隨場親送喪事致高誼隆情殯存均感謹誌此謝

先宗兄黃祥世台山圓峯村人氏不幸於民國廿七年十二月四日在黨近埠病逝享壽六十有七歲身後遺條葬費無着荷蒙親近鄉民治黨為之發辦籌捐葬費經於同月七日殯歸歸土安葬復蒙各兄弟友好世誼惠賜禮儀花圈隨場親送喪事致高誼隆情殯存均感謹誌此謝

## 聯活國貨送禮品大貢獻

上圖綉龍袍以觀厚緞  
綉成前後三龍兩袖綉雲  
手工精巧華貴非常有黑  
紫紅、藍等色號數分  
小號中號大號  
每件四十九元半  
701 繡龍緞大袍白色藍色  
每件二十拾八元半



上圖滑緞女展  
袍為最近之最新  
式者前面出鴛鴦  
色新穎可愛有黑  
色出玫瑰色號數  
分大、中、小、  
每件廿六元半



上圖著名巴  
黎香水一滴  
香旬日重疊  
一安士套以  
錦囊  
原價拾五元  
現沽每樽拾  
二元半

法國水仙花形二頭香水絲巾  
綉蓮花形三頭絲巾  
雙飛蝴蝶形配以觀印花巾三條  
百合花形二條庄配以手綉絲花巾二條  
一帆風扇圖二條庄麻絲巾及五色花巾各一條  
盆花茂盛圖麻絲巾及明星巾各一條  
中國綉絲印花巾十寸方每條五毛  
1447 綉絲印花巾十寸方內處玫瑰色 每條四毛五  
雪白十八寸純絲男巾 每條壹元  
雪白廿寸純絲男巾 每條壹元壹角  
雪白廿寸純絲男巾 每條壹元壹角  
雪白廿寸純絲男巾 每條壹元壹角  
雪白廿寸純絲男巾 每條壹元壹角

最美術化最華貴三盒裝絲巾  
FX 上圖雙飛蝴蝶形三條盒裝絲巾 每盒壹元七毛五  
JX 雙飛蝴蝶形男女集團絲巾女巾一條男巾一條一物  
而合兩人之用簡便而經濟每盒壹元九毛五  
GX 珠壳形男女集團絲巾女巾一條男巾一條  
AX 珠壳形二頭香水絲巾  
每盒壹元九毛五  
每盒壹元九毛五  
每盒壹元九毛五  
每盒壹元九毛五  
每盒壹元九毛五

各種說衫、水松畫美術畫、油頭檯布女子  
絲塔巾男晨袍男女攥結花罈烟具等參觀及  
函商極表歡迎 目錄印備 函索即奉  
Linwood Co. 106 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

各種說衫、水松畫美術畫、油頭檯布女子  
絲塔巾男晨袍男女攥結花罈烟具等參觀及  
函商極表歡迎 目錄印備 函索即奉  
Linwood Co. 106 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

杜氏詩設詩亞夫

奧太瓦訊：詩亞夫黨總理哥委路。昨夜用播音演講。...

哀謝

先胞兄諱茂馬公府君痛于民國三十七年十二月三日病終于聖約瑟醫院...

請來本店送禮部份

市價羊皮手挽袋 拾五元九毛五。相配手笠 五元九毛五。...

玩具工業突飛猛進

奧太瓦訊：商務部報告。加拿大之兒童玩具工業。已佔得世界之重要地位。...

保守黨多得一議員

奧太瓦訊：勞化市古沙省的比。安那普利頓斯區。昨日選補國會議員。...

有攤位出投廣告

啟者近頃俱樂部現有攤位三張。分天地玄三個字。并有字花燈一張。...

哀謝

先考諱新葉字振秀公府君痛於中華民國廿七年十月二日以病終。...

昌同利埠城 Lee Hong Chong Co. 541 Fisgard St. Victoria, B. C.

號安均埠雲 Quon On Co. Ltd. 254 1/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.

美國總統輪船 由大埠開行船期如下：美格將軍號 十二月十四日。...

新到中國顧繡 絲巾質地幼滑花草 栩栩如生。九寸素白細繡四角花巾。...

426 MAIN ST. (樓二號六二四牌門街緬) DR. W. S. CHU DENTIST, DR. S. W. LEUNG Physician & Surgeon, J. K. CHOW OPTOMETRIST.

CNAC The Pioneer Airline of the Orient 飛往中國 請坐中國飛機

穩寧達權支社鳴謝 民國卅七年經費芳名列后 恕不稱呼。李培拾三元。...

企倫打埠民治黨鳴謝 民國三十一年經費芳名列后。馬世鏗 梁廣 黃美蘭。...

China Agencies Limited MA. 8105 Res. CE. 3328 256 E. Pender St. Vancouver, B. C.

### △世界新聞

#### ●哥國武裝軍隊禦侮

哥國武裝軍隊禦侮  
哥國武裝軍隊禦侮  
哥國武裝軍隊禦侮

#### ●哥向尼加拉瓜抗議

哥向尼加拉瓜抗議  
哥向尼加拉瓜抗議  
哥向尼加拉瓜抗議

#### ●俄謀收買柏林民心

俄謀收買柏林民心  
俄謀收買柏林民心  
俄謀收買柏林民心

#### ●請增內閣人員年俸

請增內閣人員年俸  
請增內閣人員年俸  
請增內閣人員年俸

**樓酒京北新**  
SUN PEKIN CHOP SUEY  
252 Powell St. Vancouver, B.C.  
Telephone PA. 9610

**重張廣告**  
本樓重新裝飾輝煌  
地方雅潔煥然一新  
著名廚師烹調美味  
侍者招待接洽禮和  
大宴小酌尊擇應命  
橋光顧特別歡迎  
總理徐峰華謹啟

**◎裝水龍煖龍煤油爐**  
啟者本人專接裝水龍煖龍及各種  
火爐煤油爐等工作價錢克己快捷妥  
當大小工程無不收分文華友賜顧  
格外歡迎 HUGO C. ORRE  
2117 Venables St.  
HA. 5713

**加拿大寶路銀行設在**  
溫哥華與華商鄰近  
街角·與華商鄰近  
利便華僑·支行遍  
加拿大各埠·歡迎  
商號或私人貯蓄·  
服務快捷而有禮·  
在外匯統制條例範  
圍內·樂意為華僑  
移款或匯款往香港  
及中國·滙香港者  
·港幣·加幣與金磅  
均可·滙中國者·中  
國幣·加幣·美金·  
郵匯或電匯均隨尊便

**THE ROYAL BANK OF CANADA**

LEE KAR SHONG  
P.O. Box 795  
VERNON B.C.

土產瓜菜上市  
白蘿蔔  
白菜  
零沽批發 極表歡迎  
所有寄費 買者自理  
李家驥園啟

**隆裕廣**  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大帮

London Drug Store  
Main and Union,  
Vancouver, B.C.  
PA. 3847 (舖材藥教倫)  
價錢相宜 貨真天夾街舖

▲巴市維他命丸  
能培養抵抗力壯精益  
腎 Bess's Vitamin  
Capsules  
每百粒四元五角  
Bas 77 Stomach  
Remedy  
巴市胃藥能治胃部不  
自然處 五毫及壹元

**天香醬園**  
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.  
2131 Dundas Street  
Vancouver, B.C. HA. 3788

雙老抽油  
花旗抽油  
雪白調味粉  
金醬油精  
蠔豉蠔油  
原豉豆豉  
豆腐豆干  
蝦米蝦干  
蕃茄辣醬  
井常有  
黃豆 綠豆 斑豆 腐乳  
烏豆 紅豆 麵干 蝦壳  
隨時發客

**輔行雜貨公司**  
國貨商場

花盆發售  
瓶以插花。盆以栽  
花。花之培養。固  
要適宜。而瓶盆之  
選擇。尤為重要。  
蓋此物陳設於廳堂  
之間。或餐室之內  
。以作點綴。供人  
賞玩。今逢冬節。  
若用來送禮。可存  
為長久紀念。實則  
價值倍增。現本公  
司販來多種。僑胞  
光顧。無任歡迎。

**FOO HUNG COMPANY LTD.**  
129 Pender St. E. PA. 6635  
Vancouver, B.C.

**金然棧有限公司**  
KAM YEN JAN 1948 LTD.  
223 Keefer Street  
Phone MA. 1757 Vancouver, B.C.

**臘味發行**  
各埠代理處均有銷售

**生隆棧藥房**  
SANG LUNG JAN  
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹  
丸散化粧香品花旗參等  
最近又辦到男女靚羊毛  
窄結羊毛毯長短襪羊毛  
內衣睡衣呢絨衫及靴襪  
袋種種齊備價錢克己如  
蒙光顧無任歡迎  
代售美國著名立止肚氣  
器具如不見效原銀奉回  
△價錢▽每副拾五元  
如再買藥水大樽五元七  
毫五 細樽三元壹毫五  
丸散目錄函索即寄  
喊機 MA. 0885

**亞州旅館**  
AH CHEW ROOMS  
139 E. PENDER ST.  
VANCOUVER, B.C.  
PHONE PA. 6962

重新廣告  
招牌依舊 館主易新  
大加改善 以洽旅人  
房舍通爽 服務周到  
燒開熱水 隨時應備  
地位適中 出入咸宜  
僑胞光顧 倒履歡迎  
司理馬日初謹啟

**葉沃裝修電火**  
本人專裝修電火工精價  
廉僑胞光顧隨時應命  
電話 HA. 0520 L  
八六七號奇花街

**臘味發行**  
各埠代理處均有銷售

**◎片市魯別民治黨鳴謝卅七年經費**

陳忠堂拾元 會唐振五元 宋甘泉 廖翠 每四元五  
林學齊 劉熾 羅百長 每三元 沈善卿貳元五  
蔣宇 謝伯殿 每貳元 許柏 陳福如 李煦 蔣會可  
黃廷 每壹元五 陳文彬 趙景 陳琳 周國慶  
黃廷 每壹元

**◎穩寧民治黨支部鳴謝助經費**  
由民國卅六年拾壹月至卅七年拾二月登日  
冠香堂拾圓 謝瑞庭拾圓 羅華 蘇發 陳美祝  
陳懷春女士 各五圓 陳宜顯 伍于彰 張惠介 各三圓  
馬榮福 馬炳堯 馬放山 陳日昇 各貳圓五 劉頌權  
關慶 鍾成航 呂祥 何見 胡榮 馬榮順 李培  
趙桃 黃樹森 呂澤 陳惠光 黃滿 呂放 趙槐  
伍于彰 胡榮 陳惠光 黃滿 呂放 趙槐  
沈榮耀 勞祥 鍾連 雷法權 梁保 二拾七名各式圓  
湯呂梁 曾百寬 鍾成航 各壹圓五 馬求 呂敦  
祜 呂泰 何松 各壹元二毛五 羅和 陳而彰  
各壹圓

**西醫 趙社鴻**  
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.  
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

診所 MARINE 2053  
上午十時，至十二時  
下午二時，至五時  
住宅 WEST 1489 L-1

**東亞旅館**  
TUNG AH ROOMS  
101 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

重新廣告  
本旅館新入接手續業  
大加改良煥然一新房  
舍通爽汽暖溫煖床褥  
清潔水喉冷熱招待妥  
當往來便捷僑胞踴躍  
特別歡迎  
喊機 PA. 5080  
司理人 馬修職 全啟

**McGAVIN'S BREAD**  
包麵雲嘉麥

日常消息  
麥嘉雲的好麵包為僑客  
每日的談話資料家家戶  
戶喜食此鮮香美味麵包  
偷懶嘗試一次當常思必  
購買各雜貨店均有發售  
請認定麥嘉雲招牌

**列必珠埠達權支社鳴謝經費**

丘煥謙拾元 梁裕昌 馬昌枝 朱國良 丘煥謙 每五元  
李泮奕 關崇俊 關榮國 梁應和 每三元 胡王二元五  
馬文 吳長 勞達達 會傳學 劉頌權 李希海  
每式元 謝智 梁初 每壹元五

**新亞旅社**  
HOTEL SUN AH  
(電話) MAR. 9064  
100 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

本社在華區  
房間空氣足  
床褥日一換  
煖氣與熱水  
各界來住宿  
久暫由便  
寫輪船車票  
請留心光顧  
司理 關邦 謹啟

**利茂有限公司**  
MORLEY CO. LTD.  
552 Fisgard St. Victoria, B.C.

野山生晒老抄參  
蕓春清糖老抄參  
武溪蛤蚧大補茶  
正北高麗參  
鹿尾鹿茸片  
滋補丸散

秋風起矣 補身合時！

**雷鳴者精補精**  
馳名天下男女皆  
知其功 諸君賜  
顧請嘗試之

專家 驗眼 鏡眼較兼  
氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
Pacific 8829

**雷鳴者精補精**  
農之房中樂的愛情物  
望個郎買多些帶回  
歡歡喜喜和儂同吃

最得儂歡是愛情  
如今消受房中樂  
神聖之聖藥。高治腎損精弱。乃大補陰陽。壯精養  
神。欲享抗儂脫福者。不可不急購服也。有口皆碑  
欲享抗儂脫福者。不可不急購服也。有口皆碑

### 國內新聞

#### 經濟大風暴

#### 重襲廣州市

#### 買賣恢復港幣本位

停止活動有兩個月的地下錢莊，已隨着物價漲風而復活了。金融黑市場，差不多恢復到前日的狀態。金鈔買賣異常活躍。幾幾乎每一個市民每家商店住宅都是地下錢莊份子之一。雖然大家都知道買賣金鈔，會招致殺頭的危險。但眼見金圓券幣值江河日下，誰願收藏金圓券？商人賣出金圓券，不是趕快補進貨物，就拿所有金圓去兌換外幣。一般市民，無論手上拿着金圓多少，亦悉數換取外幣。在人人愛外幣棄金圓的風氣之下，商行索性恢復港幣本位的。當然這種交易僅能在暗中進行的。看日來金融黑市的活躍，小找找換店恐怕快將變相地恢復營業了。

#### 漲風下的悲涼情調

在物價狂漲下，小市民照例哀號一番，但大多數人都沒有表情。好像年來的漲風已把人們的精神弄得麻木了。好些人，心悶的時候，就寄情於搓麻將和打撲克。通衢大道，橫街窄巷，到處是一片呼聲喝聲。一部份人，狠心地以酒精，聲色乃至一切官能的享受來麻醉自己。公務人員本來早就沒有精神「辦公」。如今物價漲了幾個月，拿到一個月的薪水，不夠一個星期的開支。生活的煎迫既然熬不起，「辦公」也辦不出什麼意思來。他們慣例遲到早退，到茶樓去消磨時光。市長歐陽詢一再勸他們「依時辦公，勿遲到早退」，但也是徒然。

#### 中山私梟運米出口

中山訊：中山為產米之區，而毗鄰港澳，故每年所餘糧食，多為私梟輩偷運往外國。現政府已接獲詳細報告，謂中山縣××兩區，私梟特別猖獗。為當地土劣作有組織之規模偷運。並在當地大肆搜購。每月偷運米數前赴澳門者，數達十萬石之巨。抵澳後，又將一部偷運香港及南洋各地。據悉：此間有關當局已昨已接獲政府密令，飭對該龐大之私梟組織作更進一步之嚴密注意。

#### 義泰公司莊

G. HIGH CO. Vancouver, B.C.  
500 Main St. Telephone P.A. 9883

書畫報六卷 藝文畫報五卷  
漢文學生字典 藝文畫報每冊三卷五元  
武林秋八卷 閩香淚痕壹元八角  
聖湖影七卷 男女笑話七卷  
新編合記六卷 新編合記七卷  
梅雪爭芳壹元 舞蝶現形記七卷  
相探學藝四卷 大明奇俠八卷  
財運通四卷 紅鸞鏡七卷  
洪楊全史二卷 寄費郵資貴客自理

#### 實驗奇方叢書

每冊售價五角 郵費在內

本叢書為普通起見由八月起暫收五折 奇方太多不能盡錄 目錄印便函索即奉 黃國材謹識

- 治癩瘋仙方 終身不孕方
- 治甜尿仙方 痔瘡斷根方
- 男女愉快方 婦人種子方
- 外用固精方 血脈高妙方
- 陽痿強壯方 花柳搜毒方
- 治腎虧妙方 容貌變美法

通訊處 Walter C. Wong  
% Sani-Way Market  
1862 Divisadero St.  
San Francisco Cal. U.S.A.

#### BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲煙著名  
大筵小酌 隨時應命  
上等廚師 烹調巧精  
地方雅潔 招呼真誠  
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

#### 價目表

原抽油 一百磅每桶二拾一元三毛  
毛八 五十磅每桶十一元三毛四  
雙老頭抽油 一百磅每桶二拾一元三毛八 五十磅每桶一拾一元三毛四

老頭抽油 一百磅每桶十九元  
四毫四 五十磅每桶十元零三毫七  
頭抽油 一百磅每桶十七元五毫  
五十磅每桶九元四毫

上抽油 一百磅每桶八元五毫  
(十二安士) 二打庄雙老頭抽油每箱四元二毫  
(十二安士) 二打庄老頭抽油每箱三元八毫二

各埠商店 均有代理 批發特平  
Vancouver Products Mfrs. Ltd.  
677 Fifth Ave. East  
Vancouver, B.C.  
電話 Pacific 5845

#### 義泰公司莊

秋季新貨

各色羊毛衫 各色羊毛襪  
各色羊毛線 各色羊毛布  
各色羊毛呢 各色羊毛絨

#### 裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.  
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155  
Victoria, B.C.

大宗 電派 唘絲 苗  
鮮咸 糖薑 魚  
錦瓦 蜜薑 茶  
盒錦 茗茶 到步

#### 東廣麵廠

NIFTY NOODLES LTD.  
374 Powell St.  
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

中西餐館 合用利便  
寄埠快捷 美味適口  
全雞麵 廣東麵 麵  
零售批發 一律歡迎

#### 加拿大 佐治長壽店

有殯殮學院正式畢業文憑  
為殯中殯儀館之最有經驗者  
包辦喪事最廉由七十五元起碼

Georgia Funeral Chapel  
331 Georgia St. E. T.A. 3859

#### 滿地可銀行

BANK OF MONTREAL

宜付銀去中國 或香港否  
本行之通匯最為利便及快捷  
郵匯航空匯及電匯均可  
請來最近支行得與君洽商  
滿地可銀行與加國各界人士接洽已有三十年矣

#### 利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 9743

新到大宗 冬節禮品  
錦盒茗茶 竹籃茗茶  
草籃茗茶 電罐茗茶  
彩盒糖薑 瓦盅蜜薑  
發行零沽 價錢相宜

#### 安記運輸公司

O. K. TRANSFER  
86 Pender St. E. Phone TA. 3634

本處接行李貨物運 輸快捷妥當價錢俱照 市例並有棧房代貯行 李禮拜與休假日照常 服務但須預早通知備 胞賜顧無任歡迎

#### 陳繼堯醫師

Dr. G. H. CHAN  
Physician & Surgeon  
542 Keefer St. Vancouver, B.C.

診症時間  
上午十時至十二時  
下午五時至七時  
奇化街 五五二號  
【電話】 HA. 3549

#### 卑詩押舖廣告

頭月息納五厘 以後每月二厘

澳路藥材舖  
喜市定夾福街 喜市定夾阿福街  
鐵精牛肉汁補身 酒每樽一元  
珍珠牙粉 每三碼

#### 各種紙料平沽

本店常有各種紙料及文房用品發售 華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地威臣紙公司謹啟

#### 重新廣告

本旅館新入接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備胞光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS  
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035  
Vancouver, B.C.

#### GB Bread

GENERAL BAKERIES LIMITED

名雖改易但麵粉 包仍舊公司所 發製仍舊舊人員 所製造請君購買 認明商標包莫論 在何處購買時時 新鮮

#### 新華樓

加拿大 特別一樓 名大 清歌 妙舞 行樂 尚希 惠然

127 E. PENDER ST. VAN. B.C.  
PH. PA. 6642. 0455.

#### 奇異藥水

凡外科初起 用棉花濕奇 異藥水敷之 即將瘡頭打 消如風濕疼 痛肌肉麻痺 搽奇異藥水 五分鐘止痛 心胃氣痛即 服即愈功效 神奇不可思議

奇異藥水 大樽壹元 中樽六毛 小樽二毛五  
云哥華五洲大藥房啓  
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

#### 元發華棧有限公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

旗 麥頭號絲苗米  
人人渴望已久之  
奄派麥十淨絲苗米  
大幫上市了！  
送禮佳品 荔枝干 水仙花 茶葉  
行情印備，函索即奉。

#### 成發藥行

SING FAT CO.  
432 Columbia Ave.  
TA. 1628 Vancouver, B.C.

客代配藥煎藥 營業時間 晨十時起 晚十時止  
李乾亨製 立效療肺露 每瓶一元二五  
消痔丸 每盒壹圓 每瓶壹元二五

#### 4X 麵粉

請常食美 味優越之 各種麵粉 市嘜麵粉

接整水龍  
本店接整水龍水閘等工作快捷妥當 工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond  
207A Pender St. E.  
PA. 4634 住宅 PA. 2792L  
Canadian Bakeries Ltd.

# 陸聲

洪門信條  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以俠義除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 少林奇俠傳 第一集 (一)

### 芥和尚做了先鋒

上手的時候。毛南也有些難以抵擋。到了四五個回合以後。才知他沒用。放胆一連十幾斧。殺得他只有招架。竟還無功。喘氣不住的喊道。好厲害的斧子。這死禪宗了！禪宗禪師見了這種情形。不覺暗暗好笑。便邁開大步。直衝上前。說聲禪師且退後休息。待僧人來戰他。知僧人有人來接戰。把馬一搭。跳出圈子。禪宗禪師輪動禪杖。沒頭沒腦如雨點般打來。此時毛南已戰得力乏。又是敗軍之將。心裏也有些怯。那裏照架得住。剛才打了三個回合。被禪師一禪杖將馬頭打得粉碎。毛南跌下馬來。早有細縛手過來將他縛住。押回大營。程知節見事已得手。便指揮兵士。一湧殺出。自己一馬當先。斧頭亂砍。當者無生。他仗的本領不濟。殺兵丁的手段。却高人一等。當時沖破了營寨。直逼孟津城下。頃刻之間。把一座城池。頓時圍得水泄不通。梅占春一得此信。大驚失色。隨即上城督率士卒。四邊用了強弓硬弩。灰瓶石礮等抵禦物品。準備死守。可是禪宗禪師圍城之後。並不攻打。一連數日。毫無動靜。梅占春見他如此。知他用絕糧之計。心中非常焦急。可是那些兵丁。見敵人並不來攻。又兼連日連夜在城上防守。都有些疲倦。半月之後。就漸漸的懈怠起來。一天半夜時候。城上兵士正枕戈而睡。忽然城外殺聲大震。燈球火把。照耀如同白晝。正待抵抗。已滿城都是唐兵了！禪宗禪師和程知節奮勇殺入。梅占春見大事已去。便拔劍自刎而死。禪宗禪師等收拾殘兵。安民已畢。盤点了錢糧倉庫。正待拔隊前行。那時秦王的後隊已到。便犒勞一番。養馬三天。然後前進。一邊派了官將鎮守孟津。此時王世充在洛陽也得到警報。便命駙馬單雄信領九萬人馬。前往迎擊。在孟津渡口相遇。

## 德國女人墮胎狂

李斯譯

不願意生下孩子來打第三次大戰  
德國法蘭克福有一個漂亮的、但面色蒼白的女郎。她是一個小小的人。一點都不出奇。單單是墮胎這回事。就使她成爲街知巷聞的人物了。她最近六年內。墮胎了五次之多。

大家都叫她「安妮」。這是她的綽號。真姓名不傳。最近出醫院時。醫生曾對她警告：「安妮！下次切不可再如此了。你該知道。墮胎是很危險。長期墮胎。遺害更大呢？」

「我永不要生孩子」。安妮的答語是率直的。但對於那些善心的醫生。却多少有挑戰的意味。「在這樣一個可怕的世界裡。歐洲的女人都沒有想過要生孩子的。爲什麼要生孩子呢？長大了打第三次大戰。

嗎？而且。我只能養活自己。我怎麼能養孩子呢！」

在德國。這是大部份女人心坎裡的話。包括家庭婦女和職業婦女。不過由安妮說出來吧了。

根據法蘭克福韋斯登市立醫院產房的統計。留產的孕婦。有一半的數目是流產的。這是因爲那些孕婦自己設法墮胎。耐不住痛楚時。才到醫院求治的。

當然。墮胎是一種危險的勾當。但生活在破產、饑餓、絕望之中。她們被迫走上這條痛苦的道路。這些自作孽的婦人。有百分之三。長眠在屍體陳列所裡。形象恐怖。遺留羅漫蒂克的悲慘結果。也是節省麵包的悲劇。

爲了生活的壓迫。而走上這條絕路的女子。是非常可憐的。裘德·拉米爾可以作爲代表人物。她從前是一個秘書。丈夫查爾斯。是一國戰犯。她今年不過二十四歲。身材瘦弱。濃脂厚粉。她在最近兩年來。至少會與二十五個男人發生關係。她極力否認當娼。她說：「我這樣做。是為了巧克力糖塊、香煙、棉織品、手帕。和其他各種小東西。我將來還要再幹的。」

戰後。她墮胎了四次。最後一次幾乎丟了命。

最令人吃驚的。是每一個德國城市。至少有一個墮胎會。她們互相交換情報。交換經驗。這種組織的存在。可以證明墮胎在今日德國的流行。

據說。法蘭克福一個月的生死統計數目如下列。死亡七十一人。出生四四三人。以此數目計算。五十年後的德國。人口就要減少百分之五十。

在納粹時代的德國。墮胎是犯法的。它倒不是爲了道德的標準。而是爲了希特勒需要大量製造炮灰。今日的德國。法律上也是禁止墮胎的。但法律是一件事。事實又是另外一件事。

譬如。德國有一個政黨。大聲疾呼官稱。墮胎是合法的。藉以爭取人心。但同時也有些政黨。則劇烈反對。

學者專家們的見解。也是分爲兩派的。贊成墮胎的有法蘭克福市立醫院院長史柏加教授。他認爲與其秘密墮胎。倒不如公開准許墮胎。以免許多生命無辜被犧牲！

反對派的學者專家。以爲展開廣大的宣傳。可以減少墮胎的數目。並且逐漸漸漸消滅這個罪惡的淵藪。墮胎在法律上之不容許存在。是天經地義的事。

這兩派人正在激烈的爭論中。墮胎在德國不會成爲合法的存在。且看何派人士的勝利吧。

## 一個洞

「你看我的新絲襪。好不好？」

「好是好的。可惜有一個洞。」

「你又要瞎說了。洞在那裏？我不相信。」

「你肯賭五萬元東道。我就告訴你。」

「好。就依你說吧。那末可以告訴我。」

「你去想吧。如果襪上沒有洞。你的腳怎麼可以穿進去。」

## 科學珍聞

△無聲電車  
一九四八年式的印第安和夏利電車。是用鋁製。輕便非常。配有新發明無聲開動器。不像舊式的嘈雜。那新製的機器。只重八磅。且把聲浪減到最低微。

### 華新書局

頂薄郵信箋每冊——五毛  
頂薄飛郵信封每扎——式毛五毛  
頂薄治皮膚病藥水每樽七毛五毛  
頂薄治皮膚病藥膏每盒一元  
不包郵費△圖書目錄印備函索即寄

WAH SUN BOOK SHOP  
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

承接油漆裱紙餐館商店裝飾  
僑胞光顧請由電話地址通知  
快捷妥當  
電話 PA. 8550  
工廠路 157 Powell St.  
VANCOUVER B.C.

### 經驗良藥

斷蛇風濕丸 藥力能上通腦頂下  
行足膝中入內臟外連皮膚驅逐風濕  
外出血每盒九元九角四錢 式元五  
止痒水 不礙衣被所有濕毒痒粒  
止于皮膚癢極用此藥水之式元五  
止痛膏 專治脚腫疼痛或微腫而  
痛用此散貼之應驗如神每兩式元五  
毒發背喉痛喉痛因熱魚口便毒  
用此膏貼之奇效每兩式元二  
楊梅瘡毒丸 凡有楊梅瘡毒服此  
丸可能掃除之每料用十二日六元五  
癆咳丸 久咳肺病成癆每盒四元  
虛寒咳嗽丸 兼治腎虛 式元五  
四種淋症散 氣砂血淋是盒六元  
專醫大濕毒毒毒及脚痛脚氣腫痛  
近因紙料昂貴自價高九散不盡錄  
函索目錄一看便知不付 C.O.D. 付  
費每件一毫買者自理  
YUEN YUI KEE  
389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

### 美盛金舖

十足金業首飾各廠大小鐘錶  
各款眼鏡 司理鄧漢隆啟  
MEE SHING  
431 Columbia Ave. MA. 2501  
VANCOUVER, B.C.

### 耀邦龔 醫師

DR. EDW. B. GUNG  
193 E. Hastings St.; Vancouver, B.C.  
診所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L

擅醫風濕癱瘓  
新舊各種奇難  
雜症脚筋脹曲  
症及痔瘡等症  
針射電療全備  
僑胞光顧無任  
歡迎

### 瓦缸

發行瓦缸銀器及玻璃器具  
旅館及餐館用具  
Buscombe & Co. Ltd.  
342 Water St. Vancouver, B.C.

### 英華公司

Ying Wah Co.  
15A Pender St E  
Vancouver, B.C.

精造  
各款中西服裝 零沽批發價甚相宜  
專辦  
各國各廠最新時出品絲髮羊毛線仔  
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意  
電話 Pacific 5716

### 曹新藥行

C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元  
補腎丸 十二樽十元  
鹿耳丸 常服此丸可保痊  
腎虛眼破耳聾鳴 購服此丸功效靈  
變憂慮核連珠 服此丸消勝割除  
小腸疝氣陰囊腫 須服此丸便見功  
男子七疝丸 二兩一元五  
消粒解毒丸 二兩二元五  
皮膚止癢水 每樽二元五  
立效止癢水 每樽二元五  
立效止痛片 每打二元  
立效止痛片 每打二元

### 新民生肉店

SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選  
上等肉料。加以以上等材  
料。配製各式臘味。味  
美適口。經本市衛生局  
。認爲適合衛生。給予  
准照。批發零沽。價錢  
相宜。僑胞光顧。請認  
招牌爲記。

原油臘鴨 白油腸  
五花臘肉 鴨肝腸  
臘豬咀 招商代理 利權從優  
司理人丘發多謹啟

### 利草烟有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.  
77 East Pender St.,  
Vancouver, B.C.  
Phone MA. 5860  
Phone MA. 5783

新到大宗  
香煙蔗糖發行  
價錢相宜

### Chungking Chop Suey

178 East Pender St.  
Vancouver, B.C. Canada.  
MARine 1734

重慶餐館。日夜開市。  
嘉節美菜。式式俱備。  
仰求各界。男女僑胞。  
留意光顧。請移玉步。

### 華友欲回鄉者注意

(代理) 江蘇省上海大通銀行  
河北省天津大通銀行  
下列廣東省各城市均有郵政貯  
蓄銀行開辦  
廣州市 興寧 江門  
梅縣 韶關 新昌  
汕頭 台山 赤塔  
雲南電話 Marine 2548  
◎城埠電話 Garden 1171  
奄派路銀行啓

### 營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單。食單。名片。入魚紙仔  
信封。信箋。券據。徵信錄。印刷。及書籍等。名目  
太繁。恕未枚舉。均工作精熟。印刷玲瓏。又接造筆巴  
圖章。針價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷

### 請惠冬季報費與告白費

本報向承各界。僑胞關照。無任感激。竊思華僑生涯費  
用至爲浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又  
援例列單往收冬季報費與告白費。切望望到時。愛顧本  
報諸君。不吝消捐。概予依數撥下。以資週轉。則不勝  
感荷之至。  
本報司理部謹啟

### Jockey Cap

本公司所釀  
之「馬心帽」  
商標威士  
杰酒有如賽  
馬場之每餐  
必贏之駿馬  
蓋此種馬會  
經長期  
畜養  
斷訓練及無限之護理始  
克成爲良馬此酒亦然即  
經長期有經驗之製釀復  
裝置橡木桶中始成味香  
而純之旨酒也

UNITED DISTILLERS LIMITED



君曾試用惡頓幼嫩烟絲以自捲烟仔否？應當試用之。將感覺何等容易自捲。何等快樂於吸此特殊優良且成熟之混合烟草也。

OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT LIVERPOOL

# 永隆公司

WING LUNG CO.  
146 E. Pender St. Phone PA. 1734  
VANCOUVER. B. C. CANADA.

本公司有  
大帮合時  
臘味上市

原臘鴨 鴨下庄 鴨片肉 鴨脚包 鴨臘干 鴨臘腎

白油腸 鴨肝腸 金銀潤 涼風肉 五花肉 臘豬嘴

歡迎大小光顧

# 飛達公司進出口貨莊

Fata Trading Co.  
IMPORTERS AND EXPORTERS  
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.  
電話 TATLOW 2036

代理總大拿加  
新坑鮑魚發行 每箱四十八罐  
金廚味粉。純潔雪白。味道清甜。成分特高。比較行貨。減少用度。餐館用廿五磅鐵罐庄。價格尤為低廉。

六安沙梅庄 每箱二打  
一磅鐵罐庄每箱四十八罐  
二磅鐵罐庄每箱廿罐

各聘代理 利權從優

HARRY JAMES  
INSURANCE AGENT  
25 West Pender Street TAtlow 1377  
Vancouver, B. C.

吳國華  
各種保險代理  
茲有旅館一間。西餐館一間。中西餐館一間出賣。欲營斯業者請來面商。

選出張國律  
開平訊。開平縣補選省參議員大會。於廿五日下午一時。在縣參議會禮堂舉行。出席縣參議員周柱史。謝徵璞等六十人。參加競選者有張國律。譚勃雄。方惠民。司徒度。關健庵。周梅羹六人。選舉事務由民廳令飭縣府辦理。主席監選員馬北拱。首先解釋選舉須知。及遵守等法令。繼由宣讀選舉簡則後。由參議員中而推選出司徒奇。吳玉章。黃善平三人。為投票監選員。分由司徒奇負責唱票。吳玉章開票。黃善平記票。縣府助選人員從旁協助。第一次開票結果。記票牌上張國律得三十票。司徒度廿六票。周梅羹一票。共發出選票六拾張。其中三張聲明司徒度之選票。不依式書寫。認作廢票。第壹次選舉結果。根據法令。省參議員選舉。不得出席者總額過半數以上者。再行選舉。張國律只一票之差。由主席選定宣布。繼續進行選舉投票歷廿五分始畢。第二次投票。出席縣參議員五十八人。臨時退出會場之議員關戰厚。譚仁訓二人缺席。主席宣布認爲棄權論。發出選票五十八張。開票結果。張國律共得廿三票。司徒度共得廿五張。選舉結果。張國律得票最多。當選爲省參議員。

新會又發生械鬥  
新會訊。廿四日下午四時許。縣屬七區凌渡鄉之譚姓與鄰鄉九聯林姓。發生受度極度之糾紛案。雙方發動鄉民凡數萬數千人。林姓往縣屬林姓兄弟。借得輕重機槍一百數十挺。嚴重情形。空前鮮見。茲從該鄉來江鄉民探得情形分誌如次。查凌渡姓與凌渡族凡數千人。與東凌渡姓僑居而居。查七區區稱大族。而田心林姓。位居譚姓之東北邊。該鄉人口約千餘。惟鄉民個性異常強悍。每一衝動。輒起干戈。雖處強隣之側。然亦可安居樂業。但因姓氏關係。積不相睦。亦曾因糾紛而欲械鬥數次。近十年來。幸得雙方調解有力。始獲和平渡過。惟兩鄉鄉民仍時生齟齬。昨廿二日有歹徒三數人。乘黑夜中闖進鄰村蔣山(蔣山亦姓林。田心村屬)偷雞。且乘勢兇兇。有知奉旨收稅鄉民發覺。通知該村自衛隊。開槍掃射。一時槍聲下。當場傷其中歹徒一槍斃命。餘數歹徒則趕返上凌渡姓報訊。並從中搬弄。非謂

祖國新聞  
林姓無故開槍將渠等掃射。當時掌情洶湧。旋即糾集鄉民數百。並派出代表。與林姓交涉。時林姓亦派有代表。林立峙前討論。及辦理善後。結果由譚姓代表。提出賠償問題。要求林姓撫恤死者家屬雙倍高田二十畝。另港幣數千元。林姓當場答允回村討論。直至廿廿日始由譚姓發覺林姓到各處僱得款兵千餘人。携輕重機槍凡百數拾挺。準備示威對抗。而譚姓亦不示弱。沿村放哨。日夜戒嚴。雙方堅持。凡兩晝夜。村中婦孺走避空。情形異常嚴重。大有箭在弦上。一觸即發之勢。迄至廿五日聞雙方當事人已極力斡旋調解。

CUNNINGHAM DRUG  
Columbia & Hastings Sts.  
Vancouver, B.C.

廣濟堂  
Kwong Chai Tong Co.  
92 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Canada  
Pacific 8613

醫時聖藥  
PILLOCAPNE 藥膏  
每樽 六角五  
兩樽壹元二角五  
歡迎郵寄交易

快捷送到  
瑪普煤炭公司  
MARPOLE COAL CO.  
1001 Main St. MA. 7331  
Vancouver, B. C.

行銀梳孖襟  
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE  
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現日滙返香港  
與中國之款項  
每人每月限  
一百元。本銀  
行接滙港紙與  
國幣。并爲歸  
國華僑辦理帶  
款出口手續。  
凡有委託。妥  
爲照料。如用  
華文致函本銀  
行。亦能解讀

永華勝古玩店  
WING WAH SING COMPANY  
84 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本公司專辦祖國  
古玩磁器現代江  
西碗碟公子花樽  
應有盡有  
酸枝檀仔樟木積  
箱尤爲特色送禮  
嫁娶適宜僑胞光  
顧無任歡迎  
●現有大帮生油  
發行相宜  
煤油上市  
喊線 PA. 1635

ODEON-HASTINGS THEATRE  
20 WEST HASTINGS ST.

本院修飾一新摩登雅  
觀空氣清爽座位新配  
每日放映新戲兩幕  
迎奉友賜顧  
入場價目  
週日四點以前二毛五  
四至六點三毛五  
六點以後樓  
下及廂房俱五毛  
樓上四毛  
小童一毛五  
星期六及休假日  
兩點以前二毛五  
兩點至五點三毛五  
五點以後五毛

院戲定市喜晏地澳

Lux Theatre  
院戲斯樂

即日放映  
「著名銀幕」  
「電影好戲」  
兼映談話時事影片

EMPIRE DRUG STORE  
Carrall & Cordova Sts.  
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

本店有勝  
疝帶發售  
店員精通  
此品配帶  
富有經驗  
當能給汝  
一合度帶

師醫源永黃  
DR. W. Y. WONG  
PHYSICIAN AND SURGEON  
診所 Office PA. 4709 221 Main Street  
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

前私立北平協和醫  
學院及國立北京大  
學醫學教授  
統治內外科各症  
專門皮膚花柳科及  
外科生殖泌尿科  
(應診時間)  
上午十至十二時  
下午三至六時  
急症出診預約  
診所福街二二號

馬開錫電器行  
最近辦到大批  
高明公司煤油爐  
狗煖狗靚狗耐用

HOY'S  
450 MAIN ST.  
Vancouver, B. C.  
PA. 1813

廣萬生有限公司  
KWONG MAN SANG CO. LTD.  
236 PENDER STREET EAST  
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

祖國名產  
搜集大成  
貨真價實  
久已馳名  
僑胞光顧  
額外歡迎  
新大幫萬年青

奉即索函便印情行

PHONE PA. 6527  
華公益合  
HOP YICK CO.  
164 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

本店專營中西食品肉品燒臘  
精製  
原油  
鴨片肉 鴨脚包 鴨脚包 鴨脚包  
鴨下庄 鴨脚包 鴨脚包 鴨脚包  
鴨脚包 鴨脚包 鴨脚包 鴨脚包

新辦到一百磅臘腸  
光顧大小 無任歡迎

香港有限公司  
HONG KONG IMPORTING CO. LTD.  
149 Pender Street East  
Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629.

新到國貨

罐頭油浸馬友 粒頭陳皮梅  
罐頭油浸牙或 粒頭桂花攪  
罐頭油浸黃花 粒頭丁香攪  
罐頭切菜絲 粒頭化應子  
罐頭酸笋 粒頭如意攪  
新蓮藕干 各種岩茶  
新白菜干 各種醬料

本號辦到香港最新唱片錄音清脆片質優  
良曲調時髦腔口新奇片目印備函索即奉

天寒地冷 取煖及時  
油爐上市 速宜裝置  
代客裝配 務令滿意  
煤油包用 切莫遲疑  
價銀七十五元